TRIBINAL SIVIL VIL NEW YORK
KONTE ______________________

____

Moun ki fè Petisyon (Mèt Kay),

-kont-

Moun kap reponn (Lokatè),
Adrès:

Moun kap reponn (Sou-Lokatè).
Adrès:

No. Endèks L&T ________

Avi Pou Degépisman Petisyon

Adrès Biznis moun ki fè Petisyon an:

____

Mèt kay ou a ap rele w nan lajistis   Pou Degépisman

1. Mèt kay ou a te kòmanse yon dosye degèpisman kont ou pou eviksyon.
   Sa vlé di ké met kay la di w fet pou degépi pou ou lot rezon ki pa gen rapo a payé lwayé
   Rezon ke met kay la bay la kolé nan petisyon an.

2. Met kay ou_a_ap mandé tribunal la_pou :
   Pemisyon pou degépisman pou fé w soti nan kay w ou a
   .

Adrès oswa deskripsyon kay la

- é adisyone jijman pou lagen $--------------------plis enteret de______________,20_______

3. . w fèt pou ou vini nan tribinal :
   Dat :_______________ lè_________
   Adrès:__________________________
   ________________________,New York

   Sal/Pati:__________________

ENPOTAN !

Si ou pa vini nan tribinal nan dat sa yo, yo kab pran jijman kont ou
Si sa rivé,met kay la ap gen dwa pou evikté w.W ap gen dwa pou
. renvoyé ka a pou 14 jous, men ou fèt pou vini nan tribinal é mandé sa.

EMPOTANT!

- Si w pa di grefye ya de ou défens nan repons lan w pa kapab sevi ak sa apres nan ka sa ou nimpote lot ka.

5. Si nom sou pa sou avi ça men si w habitè nan kay ke yo cite en w ou gen dwa pou w vini nan tribinal nan jou ke yo di w et di jij la rezon legal pou li akorde w pemisyon pou habitè nan kay w .

6 EDE DISPONIB

Ed legal Pa rapo a dwa nan vil New York; ou gen dwa pou w Avoka gratis ki kab reprezente ou nan ka sa. Rele 718-557-1379 ou si non ale nan www.newyorkcourts.gov/Avoka gratis pou enformasyon de fason pou w gen Ed legal san paye . Si wou gen lajan pou payé ou avoka w

Relé NEW YORK CITY BAR LEGAL REFERRAL SERVICE at 212-626__7373

_ED LANGAJ: Si ou pa pale anglè byen o ou soudi w mal pou tandé
Ou gen dwa pou entepret gratis.
Di grefye tribinal la ou bezwen ou entepret oswa
Réle 646-386—5670.
Pou w li traduisyon de avi sa nan lot lang
Visité : www.nycourts.gov/housingnyc

ADA HELP : Si w bezwen akomodasyon especial pasé ke w infim,réle 646-386—5300 oswa 711(TTY) ou di gréfyé tribinal la.

ED FINANSYE :Si w dwe lwayé é ou pa gen lajan , réle HRA Infoline nan 718-557-1399
Pou plis enfomasyon pou w kapab payé lwayé.
ED NAN LOKASYON TRIBINAL LA :Ginyin Sant ED ki nan tribunal la mem se koté ké w kab palé ak avoka tribinal oswa avoka volontè.S
ED SOU ENTENET: VIZITE SITWEB HOUSING COURT NAN www.nycourts.govhousingnyc(disponib nan panyol é chinwa)oswa vizité LawHELPNYnan www.lawhelp.org.

Ajounman ak Depo Lwaye. Nan tribinal, ou ka mande pou rapòte dosye ou. Men, si dosye w pa fini nan 30 jou apre premye dat tribinal la, oswa ou mande pou ajoune dosye a de fwa, tribinal la ka mande w pou depoze lajan nan tribinal oswa fè yon peman lwaye bay mèt kay la. Si ou pa fè sa a, mèt kay la ka pran yon jijman kont ou san yon pwosè. Si ou pa fè lòt peman tribinal la mande, dosye w la ka ale nan pwosè touswit. RPAPL Sec. 745.

Apre Jijman. Si tribinal la mande yon jijman kont ou apre yon pwosè, tribinal la ka ba ou jiska 5 jou pou peye jijman an ak pou yo pa degèpi w. Depi yo fin emèt manda degèpisman an, mèt kay la ka toujou degèpi w menmsi ou peye lwaye a. Apre yo fin emèt manda, ou pral resevwa yon Avi Degèpisman nan men yon Komisè ki ba ou omwen 72 èdtan pou soti. Si ou pa deplase yo pral degèpi w. RPAPL Sec. 749(2).

VIL NEW YORK, KONTE------------

DAT:------------,20--------

GREFYé TRIBINAL SIVIL nan VIL NEW YORK---------------

ADRES –--------------

Petisyonè o Avoka pou Petisyonè :

Adrès---------------

Nimewo Telefon.

I

:

.

646_386—5750 :